

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І. МЕЧНИКОВА
Кафедра іноземних мов професійного спрямування

ЗАТВЕРДЖУЮ



Проректор
з науково-педагогічної роботи

Олександр ЗАПОРОЖЧЕНКО

" серпень 2024 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
Іноземна мова за професійним спрямуванням
(І рік навчання)

Рівень вищої освіти:

Галузь знань:

Спеціальність:

Освітньо-професійна програма:

другий (магістерський) рівень

10 - Природничі науки

101- Екологія

**Екологія та охорона навколишнього
середовища**

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням»
(І рік навчання). Одеса: ОНУ, 2024. 23 с.

Розробник: Шотова-Ніколенко Г.В., к.філол.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов професійного спрямування.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов професійного спрямування.

Протокол № 1 від "28" серпня 2024 р.

Завідувач кафедри _____

Олена НАБОКА

Погоджено із гарантом ОПП «Екологія та охорона навколишнього середовища»



Тамерлан САФРАНОВ

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології

Протокол № 1 від "29" серпня 2024 р.

Голова НМК _____

Олена ГРИГОРОВИЧ

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов професійного спрямування.

Протокол № __ від " __ " _____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____

(_____)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов професійного спрямування.

Протокол № __ від " __ " _____ 20__ р.

Завідувач кафедри _____

(_____)

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни			
		Очна форма навчання		Заочна форма навчання	
Загальна кількість: кредитів – 11 годин – 330 змістових модулів – 3	Галузь знань: 10 Природничі науки Спеціальність: 101 «Екологія» Рівень вищої освіти: другий (магістерський)	Обов’язкова			
		Рік підготовки			
		1-й		1-й	
		Семестр			
		1-й	2-й	1-й	2-й
		Лекції			
		–		–	
		Практичні			
		1-й семестр – 40 г. 2-й семестр – 70 г.		1-й семестр – 12 г. 2-й семестр – 22 г.	
		Самостійна робота			
		1-й семестр – 80 г. 2-й семестр – 140 г.		1-й семестр – 108г. 2-й семестр – 188г.	
		Форма підсумкового контролю:			
		1-й семестр – залік 2-й семестр – іспит		1-й семестр – залік 2-й семестр – іспит	

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою курсу «Іноземна мова за професійним спрямуванням» є формування у здобувачів комунікативної компетентності, необхідної для спілкування у знайомих / типових ситуаціях, які зустрічаються в академічному та загально-професійному контекстах.

Завдання:

- розвивати навички роботи з автентичною англійською літературою за фахом для отримання інформації та вміння спілкуватися англійською мовою в обсязі передбаченою програмою тематики;
- розвивати навички оглядового та деталізованого читання англійського тексту за фахом;
- сформувати у здобувачів загальні фахові комунікативні компетентності для забезпечення спілкування в знайомому академічному та професійному середовищі.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних компетентностей:

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у сфері екології, охорони довкілля та збалансованого природокористування при здійсненні професійної діяльності або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій, що характеризуються комплексністю і невизначеністю умов та вимог.

Загальні компетентності:

К05. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

Спеціальні (фахові за стандартом):

K13. Здатність доводити знання та власні висновки до фахівців та нефахівців.

Результати навчання:

P051. Уміти спілкуватися іноземною мовою в науковій, виробничій та соціально-суспільній сферах діяльності

P052. Уміти використовувати сучасні інформаційні ресурси з питань екології, природокористування та захисту довкілля.

P061. Уміти доносити зрозуміло і недвозначно професійні знання, власні обґрунтування і висновки до фахівців і широкого загалу.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен:

знати:

- особливості професійної англomовної термінології в контексті міжнародної комунікації з експертами;
- компоненти та метамову анотації до англomовної статті за фахом;
- специфіку академічного письма, структуру англomовної письмової наукової роботи за фахом;
- лексико-граматичні аспекти написання англomовної наукової роботи за фахом;
- структуру презентації та засоби презентації (візуалізації) англійською мовою наукової роботи за фахом;

вміти:

- спілкуватися англійською мовою в науковій, виробничій та соціально-суспільній сферах діяльності;
- обговорювати англійською мовою професійні питання;
- готувати публічні виступи з низки професійних питань із застосуванням відповідних засобів вербальної та невербальної комунікації;
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з професійною діяльністю, що міститься в англomовних матеріалах (як у надрукованому, так і в електронному вигляді), користуючись відповідними пошуковими методами;
- аналізувати інформацію з англomовних джерел для отримання даних, необхідних для виконання професійних завдань;
- писати анотації та тези англійською мовою до статей за професійним спрямуванням;
- створювати наукові презентації англійською мовою;
- досліджувати, аналізувати наукові тексти екологічного напрямку та узагальнювати необхідну інформацію англійською мовою;
- презентувати та вільно обговорювати англійською мовою результати своїх наукових та професійних досліджень у сфері екології та охорони навколишнього середовища;
- розробляти власні англomовні наукові та прикладні проекти у сфері екології та охорони навколишнього середовища;
- здійснювати експертний аналіз англійською мовою в предметній області.

3. Зміст навчальної дисципліни

I семестр

Змістовий модуль 1. Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою в професійній сфері.

Тема 1. Екологія як міждисциплінарна наука. Загальна характеристика, особливості та етапи розвитку. Становлення екології як науки. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації.

Тема 2. Екологічна інженерія. Розробка технологій, спрямованих на покращення якості довкілля. Ключові якості ефективного вченого-еколога. Перспективи розвитку екологічної інженерії в Україні. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації.

Тема 3. Проблеми сучасної екології. Популяційна екологія. Застосування методів демографічного й математичного моделювання. Генетичний склад популяцій. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації.

Тема 4. Вивчення екосистем. Природні й штучні екосистеми. Основні етапи колообігу речовин. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації.

Змістовий модуль 2. Академічне письмо й комунікація.

Тема 5. Академічне письмо. Правила написання наукового дослідження (магістерської роботи).

Тема 6. Структура бібліографії. Наведення інформації і даних, плагіат та правила оформлення посилань. Основні види наукової літератури. Складання термінологічного глосарія за фахом.

Тема 7. Структура та правила написання анотації. Основні вимоги та загальні принципи побудови: тема, мета, головна ідея, зміст, висновки, ключові слова. Формування навичок анотування. Логічне впорядкування тексту анотації.

Тема 8. Академічна комунікація та презентація. Участь у конференціях, дискусіях та дебатах. Основні етапи підготовки презентації. Різновиди презентацій. Навички чіткої аргументації. Загальні правила та основні критерії заповнення аплікаційних форм щодо участі у конференціях.

II семестр

Змістовий модуль 1. Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою в професійній сфері.

Тема 1. Довкілля: основні біотичні та абіотичні чинники. Адаптація організму до умов існування. Біотичне середовище. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації.

Тема 2. Біотоп - як місце існування організму. Траєкторія екологічних змін. Екологічна ніша організму. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації.

Тема 3. Екологія популяцій. Типи розподілу всередині популяцій. Вікова структура популяції. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації.

Тема 4. Екосистема як універсальна одиниця біосфери. Тимчасові та постійні екосистеми. Головні компоненти екосистеми. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації.

Змістовий модуль 3. Принципи роботи з англomовними текстами суспільно-політичної та екологічної тематики.

Тема 5. Правила та методика роботи з англomовним суспільно-політичним текстом. Структурні, стилістичні, лексичні, синтаксичні та змістовні особливості (риси) суспільно-політичного тексту. Аналіз і синтез тексту: впорядкування потрібної інформації.

Тема 6. Правила та структура написання анотації англійською мовою до суспільно-політичного тексту. Формування навичок анотування суспільно-політичного тексту. Структурування анотації: (тема, мета, головна ідея, зміст, висновки).

Тема 7. Правила та методика роботи з англomовним науковим текстом екологічної тематики. Структурні, стилістичні, лексичні, синтаксичні та змістовні особливості (риси) наукового тексту екологічної тематики. Аналіз і синтез наукового тексту екологічної тематики: впорядкування потрібної інформації.

Тема 8. Правила та структура написання анотації до англomовного наукового тексту екологічної тематики. Формування навичок анотування наукового тексту екологічної тематики. Структурування анотації: (тема, мета, головна ідея, зміст, висновки).

Тема 9. Особливості перекладу англomовного суспільно-політичного тексту та наукового тексту екологічної тематики. Основні принципи і методи перекладу. Основні розбіжності. Сегментація тексту при перекладі.

4. Структура навчальної дисципліни

Назва теми	Кількість годин							
	Денна				Заочна			
	Усього	л	пр	ср	Усього	л	пр	ср
I семестр								
Змістовий модуль 1. Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою в професійній сфері.								
Тема 1. Екологія як міждисциплінарна наука.	17	-	6	11	16	-	2	14
Тема 2. Екологічна інженерія.	13	-	4	9	16	-	2	14
Тема 3. Проблеми сучасної екології.	17	-	6	11	16	-	2	14
Тема 4. Вивчення екосистем.	13	-	4	9	12	-		12
Разом за змістовим модулем 1	60	-	20	40	60	-	6	54
Змістовий модуль 2.								
Академічне письмо й комунікація								
Тема 5. Академічне письмо.	15	-	4	11	16	-	2	14
Тема 6. Структура бібліографії. Складання термінологічного глосарія за фахом.	15	-	6	9	16	-	2	14
Тема 7. Структура та правила написання анотації.	15	-	4	11	16	-	2	14
Тема 8. Академічна комунікація та презентація.	15	-	6	9	12	-		12
Разом за змістовим модулем 2	60	-	20	40	60	-	6	54

Усього годин	120	-	40	80	120	-	12	108
II семестр Змістовий модуль 1. Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою в професійній сфері								
Тема 1. Довкілля: основні біотичні та абіотичні чинники.	28	-	8	20	28	-	4	24
Тема 2. Біотоп - як місце існування організму.	28	-	8	20	26	-	2	24
Тема 3. Екологія популяцій.	28	-	8	20	26	-	2	24
Тема 4. Екосистема як універсальна одиниця біосфери.	26	-	10	16	24	-	2	22
Разом за змістовим модулем 1	110	-	34	76	104	-	10	94
Змістовий модуль 3. Принципи роботи з англомовними текстами суспільно-політичної та екологічної тематики								
Тема 5. Правила та методика роботи з англомовним суспільно-політичним текстом.	22	-	8	14	24	-	4	20
Тема 6. Правила та структура написання анотації англійською мовою до суспільно-політичного тексту.	20	-	6	14	22	-	2	20
Тема 7. Правила та методика роботи з англомовним науковим текстом екологічної тематики.	18	-	6	12	20	-	2	18
Тема 8. Правила та структура написання анотації до англомовного наукового тексту екологічної тематики.	20	-	8	12	20	-	2	18
Тема 9. Особливості перекладу англомовного суспільно-політичного тексту / наукового тексту екологічної тематики.	20	-	8	12	20	-	2	18
Разом за змістовим модулем 2	100	-	36	64	106	-	12	94
Усього годин	210	-	70	140	210	-	22	188

5. Теми семінарських занять

Теми семінарських занять не передбачені

6. Теми практичних занять

Назва теми	Кількість годин	
	Очна	Заочна
I семестр		
Змістовий модуль 1. Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою в професійній сфері		
Тема 1. Екологія як міждисциплінарна наука. Загальна характеристика, особливості та етапи розвитку. Становлення	6	2

екології як науки. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації. <i>Обмін усною та письмовою інформацією.</i> <i>Формування навичок перекладу екологічної інформації та накопичення професійно-орієнтованого лексичного мінімуму з метою глибшого розуміння екологічної інформації.</i> <i>Обговорення доповіді-презентації:</i> <i>“Ecology as a multi-disciplinary science”</i> <i>“Main levels of ecological structural hierarchy”</i> <i>“Ecological science and the human world”</i> <i>“Natural resource economics”</i> <i>“The development of environmental science”</i>		
Тема 2. Екологічна інженерія. Розробка технологій, спрямованих на покращення якості довкілля. Ключові якості ефективного вченого-еколога. Перспективи розвитку екологічної інженерії в Україні. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації. <i>Обмін усною та письмовою інформацією.</i> <i>Формування навичок перекладу екологічної інформації та накопичення професійно-орієнтованого лексичного мінімуму з метою глибшого розуміння екологічної інформації.</i> <i>Обговорення доповіді-презентації (тема за вибором здобувача):</i> <i>“The main tasks of improving environmental quality”</i> <i>“Key elements of an effective environmental scientist”</i> <i>“Natural resource management”</i> <i>“The development of environmental engineering”</i> <i>“Pollution control and mitigation”</i>	4	2
Тема 3. Проблеми сучасної екології. Популяційна екологія. Застосування методів демографічного й математичного моделювання. Генетичний склад популяцій. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації. <i>Обмін усною та письмовою інформацією.</i> <i>Формування навичок перекладу екологічної інформації та накопичення професійно-орієнтованого лексичного мінімуму з метою глибшого розуміння екологічної інформації.</i> <i>Обговорення доповіді-презентації:</i> <i>“Principal tasks and problems faced by ecology”</i> <i>“Population ecology studies”</i> <i>“Demographic and mathematical modeling methods”</i> <i>“The problems of evolutionary ecology”</i> <i>“The genetic composition of a population”</i>	6	2
Тема 4. Вивчення екосистем. Природні й штучні екосистеми. Основні етапи колообігу речовин. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації. <i>Обмін усною та письмовою інформацією.</i>	4	

Формування навичок перекладу екологічної інформації та накопичення професійно-орієнтованого лексичного мінімуму з метою глибшого розуміння екологічної інформації. Обговорення доповіді-презентації (тема за вибором здобувача): “Natural and technogenic ecosystems” “Freshwater ecosystems” “Terrestrial ecosystems” “Aquatic ecosystems” “The cycle of biogenic elements”		
Змістовий модуль 2. Академічне письмо й комунікація		
Тема 5. Академічне письмо. Правила написання наукового дослідження (магістерської роботи). Сучасні вимоги до змісту, структури та оформлення. Принципи побудови. Аналітичний пошук наукової англомовної інформації за критеріями доцільності та достовірності. Обмін інформацією та обговорення науково-професійних питань за темою: “Methods, goals and tasks of master’s degree research”. Обмін та наведення здобувачами сучасних вимог до змісту, структури та оформлення, принципів побудови наукового дослідження (магістерської роботи). Розвиток навичок здобувачами пошуку наукової англомовної інформації за критеріями доцільності та достовірності	4	2
Тема 6. Структура бібліографії. Складання термінологічного глосарія за фахом. Наведення інформації і даних, плагіат та правила оформлення посилань. Основні види наукової літератури. Обмін інформацією та обговорення професійних питань за темою: Databases. Bibliographic managers. Пошук та обробка професійно-орієнтованої та наукової літератури за фахом. Наведення інформації і даних, плагіат та правила оформлення посилань. Обговорення та представлення термінологічного глосарія за фахом. Пошук та розподіл відповідної термінології за фахом.	6	2
Тема 7. Структура та правила написання анотації. Основні вимоги та загальні принципи побудови: тема, мета, головна ідея, зміст, висновки, ключові слова. Формування навичок анотування. Логічне впорядкування тексту анотації. Обмін навчальною інформацією та обговорення основних вимог і загальних принципів побудови анотації: тема, мета, головна ідея, зміст, висновки, ключові слова. Обговорення написання анотації до власної наукової магістерської роботи обсягом 2,500 слів. Обговорення та представлення кожним здобувачем власної анотації наукової статті за фахом обсягом 400-500 слів.	4	2
Тема 8. Академічна комунікація та презентація. Участь у конференціях, дискусіях та дебатах. Основні етапи підготовки презентації. Різновиди презентацій. Навички чіткої аргументації. Загальні правила та основні критерії заповнення аплікаційних форм щодо участі у конференціях.	6	

Обмін інформацією та обговорення науково-професійних питань за темами: “Academic culture”, “Academic integrity”. Обговорення правил участі у конференціях, дискусіях та дебатах. Обговорення наукової доповіді зі спеціальності та власної презентації. Виступити з усною науковою доповіддю англійською мовою. Обговорення правил та критеріїв заповнення аплікаційних форм щодо участі у конференціях.		
Контрольна робота за 3М1+3М2		
Усього	40	12
II семестр		
Змістовий модуль 1.		
Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою в професійній сфері		
Тема 1. Довкілля: основні біотичні та абіотичні чинники. Адаптація організму до умов існування. Біотичне середовище. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації. Обмін усною та письмовою інформацією. Формування навичок перекладу екологічної інформації та накопичення професійно-орієнтованого лексичного мінімуму з метою глибшого розуміння екологічної інформації. Обговорення доповіді-презентації: “Ecology is the sum of biotic and abiotic factors” “The main environmental factors” “The main climatic factors” “The major biotic factors in ecological systems” “The major abiotic factors in ecological systems”	8	4
Тема 2. Біотоп - як місце існування організму. Траєкторія екологічних змін. Екологічна ніша організму. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації. Обмін усною та письмовою інформацією. Формування навичок перекладу екологічної інформації та накопичення професійно-орієнтованого лексичного мінімуму з метою глибшого розуміння екологічної інформації. Обговорення доповіді-презентації: “The habitat is the physical place of an ecosystem” “The phases of habitat formation” “Ecological niche and its factors” “The trajectory of ecological change” “The main factors of the habitat”	8	2
Тема 3. Екологія популяцій. Типи розподілу всередині популяцій. Вікова структура популяції. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації. Обмін усною та письмовою інформацією.	8	2

Формування навичок перекладу екологічної інформації та накопичення професійно-орієнтованого лексичного мінімуму з метою глибокого розуміння екологічної інформації. Обговорення доповіді-презентації (тема за вибором здобувача): <i>“Distribution patterns within populations”</i> <i>“The main task of population ecology”</i> <i>“Classification of ecological interactions”</i> <i>“Population age structure”</i> <i>“A population in an ecological sense”</i>		
Тема 4. Екосистема як універсальна одиниця біосфери. Тимчасові та постійні екосистеми. Головні компоненти екосистеми. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації. Обмін усною та письмовою інформацією. Формування навичок перекладу екологічної інформації та накопичення професійно-орієнтованого лексичного мінімуму з метою глибокого розуміння екологічної інформації. Обговорення доповіді-презентації (тема за вибором здобувача): <i>“The ecosystem as a unit of biosphere”</i> <i>“The primary energy source for life on earth”</i> <i>“Key components of ecosystem sustainability”</i> <i>“A major focus of ecosystem ecology”</i> <i>“The temporary and permanent ecosystems”</i>	10	2
Змістовий модуль 3. Принципи роботи з англomовними текстами суспільно-політичної та екологічної тематики		
Тема 5. Правила та методика роботи з англomовним суспільно-політичним текстом. Структурні, стилістичні, лексичні, синтаксичні та змістовні особливості (риси) суспільно-політичного тексту. Аналіз і синтез суспільно-політичного тексту: впорядкування потрібної інформації. Обмін інформацією та обговорення питань за темою суспільно-політичного тексту обраного здобувачем. Складання стислого плану -переказу англійською мовою. Переказ здобувачем суспільно-політичного тексту англійською мовою.	8	4
Тема 6. Правила та структура написання анотації англійською мовою до суспільно-політичного тексту. Формування навичок анотування суспільно-політичного тексту. Структурування анотації: (тема, мета, головна ідея, зміст, висновки). Обмін інформацією та обговорення питань, що висвітлюються у суспільно-політичному тексті.	6	2
Тема 7. Правила та методика роботи з англomовним науковим текстом екологічної тематики. Структурні, стилістичні, лексичні, синтаксичні та змістовні особливості (риси) наукового екологічного тексту екологічного тексту. Аналіз і синтез наукового екологічного тексту: впорядкування потрібної інформації.	6	2

Обмін інформацією та обговорення питань за темою наукового екологічного тексту обраного здобувачем. Складання стислого плану- переказу англійською мовою. Переказ здобувачем наукового екологічного тексту англійською мовою.		
Тема 8. Правила та структура написання анотації до англomовного наукового тексту екологічної тематики. Формування навичок анотування наукового екологічного тексту. Структурування анотації: (тема, мета, головна ідея, зміст, висновки). Обмін інформацією та обговорення професійних питань, що висвітлюються у науковому екологічному тексті.	8	2
Тема 9. Особливості перекладу англomовного суспільно-політичного та наукового тексту екологічної тематики. Основні принципи і методи перекладу. Основні розбіжності. Сегментація тексту при перекладі. Обмін інформацією та обговорення професійних питань, пов'язаних із специфікою та особливостями перекладу суспільно-політичного тексту та наукового екологічного тексту.	8	2
Контрольна робота за ЗМ1+ ЗМ2		
Усього	70	22

7. Теми лабораторних занять

Лабораторні заняття навчальним планом не передбачені

8. Самостійна робота

Назва теми / види завдань	Кількість годин	
	Очна	Заочна
I семестр		
Змістовий модуль 1.		
Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою в професійній сфері		
Тема 1. Екологія як міждисциплінарна наука. Загальна характеристика, особливості та етапи розвитку. Становлення екології як науки. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації. Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття. Підготувати доповідь з презентацією: “Ecology is as a multi-disciplinary science” “Main levels of ecological structural hierarchy” “Ecological science and the human world” “Natural resource economics” “The development of environmental science”	11	14

Тема 2. Екологічна інженерія. Розробка технологій, спрямованих на покращення якості довкілля. Ключові якості ефективного вченого-еколога. Перспективи розвитку екологічної інженерії в Україні. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації. <i>Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття.</i> <i>Підготувати доповідь з презентацією (тема за вибором здобувача):</i> <i>“The main tasks of improving environmental quality”</i> <i>“The key elements of an effective environmental scientist”</i> <i>“Natural resource management”</i> <i>“The development of environmental engineering”</i> <i>“Pollution control and mitigation”</i>	9	14
Тема 3. Проблеми сучасної екології. Популяційна екологія. Застосування методів демографічного й математичного моделювання. Генетичний склад популяцій. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації. <i>Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття.</i> <i>Підготувати доповідь з презентацією:</i> <i>“Principal tasks and problems faced by ecology”</i> <i>“Population ecology studies”</i> <i>“Demographic and mathematical modeling methods”</i> <i>“The problems of evolutionary ecology”</i> <i>“The genetic composition of a population”</i>	11	14
Тема 4. Вивчення екосистем. Природні й штучні екосистеми. Основні етапи колообігу речовин. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації. <i>Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття.</i> <i>Підготувати доповідь з презентацією (тема за вибором здобувача):</i> <i>“Natural and technogenic ecosystems”</i> <i>“Freshwater ecosystems”</i> <i>“Terrestrial ecosystems”</i> <i>“Aquatic ecosystems”</i> <i>“The cycle of biogenic elements”</i>	9	12
Змістовий модуль 2. Академічне письмо й комунікація		
Тема 5. Академічне письмо. Правила написання наукового дослідження (магістерської роботи). Сучасні вимоги до змісту, структури та оформлення. Принципи побудови. Аналітичний пошук наукової англomовної інформації за критеріями доцільності та достовірності.	11	14

<i>Підготовка до практичного заняття. Пошук та обробка необхідної науково-методичної літератури.</i> <i>Написати англійською мовою тему, ключові слова, методи, мету, завдання, висновки до власного магістерського наукового дослідження.</i>		
Тема 6. Структура бібліографії. Наведення інформації і даних, плагіат та правила оформлення посилань. Основні види наукової літератури. Складання термінологічного глосарія за фахом. <i>Підготовка до практичного заняття. Пошук та обробка професійно-орієнтованої та наукової літератури за фахом. Написати анотовану бібліографію до власного магістерського дослідження.</i> <i>Скласти професійний глосарій з 50 термінів.</i>	9	14
Тема 7. Структура та правила написання анотації. Основні вимоги та загальні принципи побудови: тема, мета, головна ідея, зміст, висновки, ключові слова. Формування навичок анотування. Логічне впорядкування тексту анотації. <i>Підготовка до практичного заняття: написати анотацію англійською мовою до власної наукової магістерської роботи обсягом 2,500 слів. Скласти анотацію наукової статті за фахом обсягом 400-500 слів.</i>	11	14
Тема 8. Академічна комунікація та презентація. Участь у конференціях, дискусіях та дебатах. Основні етапи підготовки презентації. Різновиди презентацій. Навички чіткої аргументації. Загальні правила та основні критерії заповнення аплікаційних форм щодо участі у конференціях. <i>Підготовка до практичного заняття: заповнити аплікаційні форми щодо участі у конференції. Ознайомлення з правилами участі у конференціях, дискусіях та дебатах. Підготувати наукову доповідь зі спеціальності та створити власну презентацію. Опрацювання (письмовий конспект) правил та критеріїв заповнення аплікаційних форм щодо участі у конференціях.</i> <i>Підготовка до контрольної роботи за ЗМ1+ЗМ2</i>	9	12
Усього	80	108
II семестр		
Змістовий модуль 1.		
Мовленнєва практика: спілкування іноземною мовою в професійній сфері		
Тема 1. Довкілля: основні біотичні та абіотичні чинники. Адаптація організму до умов існування. Біотичне середовище. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації. <i>Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття.</i> <i>Підготувати доповідь з презентацією:</i> <i>“Ecology is the sum of biotic and abiotic factors”</i> <i>“The main environmental factors”</i> <i>“The main climatic factors”</i> <i>“The major biotic factors in ecological systems”</i>	20	24

<i>"The major abiotic factors in ecological systems"</i>		
Тема 2. Біотоп - як місце існування організму. Траєкторія екологічних змін. Екологічна ніша організму. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації. <i>Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття.</i> <i>Підготувати доповідь з презентацією:</i> <i>"The habitat is the physical place of an ecosystem"</i> <i>"The phases of habitat formation"</i> <i>"Ecological niche and its factors"</i> <i>"The trajectory of ecological change"</i> <i>"The main factors of the habitat"</i>	20	24
Тема 3. Екологія популяцій. Типи розподілу всередині популяцій. Вікова структура популяції. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння необхідної інформації. <i>Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття.</i> <i>Підготувати доповідь з презентацією (за вибором здобувача):</i> <i>"Distribution patterns within populations"</i> <i>"The main task of population ecology"</i> <i>"Classification of ecological interactions"</i> <i>"Population Age Structure"</i> <i>"A population in an ecological sense"</i>	20	24
Тема 4. Екосистема як універсальна одиниця біосфери. Тимчасові та постійні екосистеми. Головні компоненти екосистеми. Професійно-орієнтована лексика. Переглядове та пошукове читання з метою отримання і розуміння інформації. <i>Опрацювати лексику та знайти додаткову інформацію за темами заняття.</i> <i>Підготувати доповідь з презентацією (за вибором здобувача):</i> <i>"The ecosystem is as a unit of biosphere"</i> <i>"The primary energy source for life on earth"</i> <i>"The key components of ecosystem sustainability"</i> <i>"A major focus of ecosystem ecology"</i> <i>"The temporary and permanent ecosystems"</i>	16	22
Змістовий модуль 3. Принципи роботи з англomовними текстами суспільно-політичної та екологічної тематики		
Тема 5. Правила та методика роботи з англomовним суспільно-політичним текстом. Структурні, стилістичні, лексичні, синтаксичні та змістовні особливості (риси) суспільно-політичного тексту. Аналіз і синтез суспільно-політичного тексту: впорядкування потрібної інформації. <i>Підготовка до практичного заняття. Опрацювання необхідної науково-методичної літератури.</i>	14	20

<i>Написати стислий план-переказ суспільно-політичного тексту англійською мовою. Підготувати переказ суспільно-політичного тексту англійською мовою.</i>		
Тема 6. Правила та структура написання анотації англійською мовою до суспільно-політичного тексту. Формування навичок анотування суспільно-політичного тексту. Структурування анотації: (тема, мета, головна ідея, зміст, висновки). <i>Підготовка до практичного заняття. Пошук та обробка необхідної суспільно-політичної лексики.</i> <i>Написати анотацію до суспільно-політичного тексту обсягом 2,500 слів.</i>	14	20
Тема 7. Правила та методика роботи з англomовним науковим текстом екологічної тематики. Структурні, стилістичні, лексичні, синтаксичні та змістовні особливості (рис) екологічного тексту. Аналіз і синтез наукового екологічного тексту: впорядкування потрібної інформації. <i>Підготовка до практичного заняття. Пошук та обробка необхідної науково-методичної літератури. Написати стислий план-переказ наукового екологічного тексту англійською мовою.</i> <i>Підготувати переказ наукового екологічного тексту англійською мовою.</i>	12	18
Тема 8. Правила та структура написання анотації до англomовного наукового тексту екологічної тематики. Формування навичок анотування наукового екологічного тексту. Структурування анотації: (тема, мета, головна ідея, зміст, висновки). <i>Підготовка до практичного заняття. Пошук та обробка екологічних текстів та професійно-орієнтованої лексики за фахом. Написати анотацію до екологічного тексту обсягом 2,500 слів.</i>	12	18
Тема 9. Особливості перекладу англomовного суспільно-політичного тексту та наукового тексту екологічної тематики. Основні принципи і методи перекладу. Основні розбіжності. Сегментація тексту при перекладі. <i>Підготовка до практичного заняття. Пошук та обробка суспільно-політичної лексики /професійної лексики за фахом.</i> <i>Підготувати самостійний переклад суспільно-політичного та екологічного тексту (за вибором здобувача).</i> <i>Підготовка до контрольної роботи за ЗМ1+ЗМ2</i>	12	18
Усього	140	188

9. Методи навчання

Словесні: розповідь, пояснення, бесіда.

Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації).

Практичні: написання анотацій, анотованої бібліографії, наукової доповіді, переклад суспільно-політичного та екологічного текстів, виступи з доповідями та

презентаціями (за екологічними темами), усна аргументація вибору теми наукової статті, обговорення доповідей.

10. Форми контролю і методи оцінювання

Поточний контроль: усне опитування, оцінювання виконання індивідуальних самостійних завдань (анотацій, глосарія, бібліографії, перекладу суспільно-політичного тексту, переклад екологічного тексту, англomовної наукової статті за фахом, аргументація власного вибору наукової теми доповіді), оцінювання доповідей, наукової доповіді, презентацій.

Підсумковий контроль: залік (1 -й семестр), іспит (2 -й семестр)

Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти

Оцінка за національною шкалою	100 бальна шкала / Оцінка ECTS	Теоретична підготовка	Практична підготовка
Зараховано/ Відмінно	90 – 100 / A	Здобувач у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, розгорнуто, обґрунтовано та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей. Здобувач демонструє чітке знання відповідних категорій, їх змісту, розуміння їх взаємозв'язку, правильно формулює тлумачення відповідних понять, робить самостійні висновки. Здобувач вміє самостійно знаходити додаткову інформацію та використовувати її для реалізації поставлених завдань, вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення знань.	Здобувач може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання практичних завдань, виконує практичні завдання не передбачені навчальною програмою, вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу, проявляє творчий підхід до виконання індивідуальних та колективних завдань при самостійній роботі.
Зараховано/ Добре	85 – 89 B	Здобувач достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних	Здобувач має стійкі навички виконання практичних

		виступів та письмових відповідей, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій, самостійно аналізує, узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає неточності, які не є суттєвими для характеристики предмету питання та не впливають істотно на загальну характеристику того чи іншого явища (поняття).	завдань, правильно вирішує більшість практичних завдань.
Зараховано/ Добре	75 – 84 C	Здобувач виявляє загалом високий рівень знань щодо всієї програми навчальної дисципліни, на достатньому рівні володіє навчальним матеріалом, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій, але не вміє самостійно аналізувати деякі питання, не повністю переконливо аргументувати свої відповіді, допускає незначні неточності.	Здобувач за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою навчальної дисципліни.
Зараховано/ Задовільно	70 – 74 D	Здобувач володіє навчальним матеріалом на репродуктивному рівні або відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків. Здобувач знає основні поняття навчального матеріалу, але має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого та під час формулювання висновків.	Здобувач має елементарні навички виконання практичних завдань, правильно вирішує лише половину практичних завдань.
Зараховано/ Задовільно		Здобувач не повною мірою розуміє предмет навчальної дисципліни, наявні недоліки у розкритті змісту понять,	Здобувач може використовувати знання лише в стандартних

	60 – 69 / E	категорій, закономірностей. Здобувач надає нечіткі характеристики відповідних явищ, викладає свої думки з істотним порушенням логіки подання матеріалу.	практичних ситуаціях, має нестійкі навички виконання практичних завдань, робить багато суттєвих помилок.
Не зараховано /Незадовільно з можливістю повторного складання	35 – 59 / FX	Здобувач не правильно розкриває сутність базових питань навчальної дисципліни, допускає суттєві змістовні помилки, володіє навчальним матеріалом поверхнево й фрагментарно, безсистемне виокремлює випадкові ознаки вивченого, не вміє сформулювати свою думку та викласти її в логічній послідовності, робити узагальнення та висновки.	Здобувач здатний виконати лише окремі практичні завдання за допомогою викладача. У здобувача відсутні сформовані уміння та навички.
Не зараховано/Незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	0 – 34 / F	Здобувач не знає основних положень навчальної дисципліни, не володіє навчальним матеріалом.	Здобувач виконує лише елементи практичних завдань, погребує постійної допомоги викладача.

11. Питання для поточного та періодичного контролю

I семестр

1. Ecology as a multi-disciplinary science.
2. Main levels of ecological structural hierarchy.
3. Ecological science and the human world.
4. Natural resource economics.
5. The development of environmental science.
6. The main tasks of improving environmental quality.
7. The key elements of an effective environmental scientist.
8. Natural resource management.
9. The development of environmental engineering.
10. Pollution control and mitigation.
11. Principal tasks and problems faced by ecology.
12. Population ecology studies.
13. Demographic and mathematical modeling methods.
14. The problems of evolutionary ecology.
15. The genetic composition of a population.

16. Natural and man-made ecosystems.
17. Freshwater ecosystems.
18. Terrestrial ecosystems.
19. Aquatic ecosystems.
20. The cycle of biogenic elements.
21. The rules of writing a scientific research (master's thesis).
22. Terminological glossary.
23. The rules for bibliography and references to sources of information.
24. Citation. Bibliographic standard.
25. Library catalogue. Online catalogs.
26. The rules of writing an abstract in a foreign language for a master's thesis and an article.
27. The composition of an abstract, lexical and phraseological clichés.
28. Grammatical register of an abstract.
29. Types of abstracts.
30. The participation in conferences, discussions and debates.

II семестр

1. Ecology is the sum of biotic and abiotic factors.
2. The main environmental factors.
3. The main climatic factors.
4. The major biotic factors in ecological systems.
5. The major abiotic factors in ecological systems.
6. The habitat is the physical place of an ecosystem.
7. The phases of habitat formation.
8. Ecological niche and its factors.
9. The trajectory of ecological change.
10. The main factors of the habitat.
11. Distribution patterns within populations.
12. The main task of population ecology.
13. Classification of ecological interactions.
14. Population age structure.
15. A population in an ecological sense.
16. The ecosystem as a unit of biosphere.
17. The primary energy source for life on earth.
18. The key components of ecosystem sustainability.
19. A major focus of ecosystem ecology.
20. The temporary and permanent ecosystems.
21. Rules and methods of working with an English social-political text.
22. The structure of writing an abstract of an English socio-political text.
23. The rules and methods of working with an English ecological text.
24. The structure of writing an abstract of an English ecological text.
25. The lexical and phraseological clichés of an abstract of a social-political text in English.
26. The grammatical register of an abstract of a social-political text in English.
27. The lexical and phraseological clichés of an abstract of an ecological text in English.
28. The grammatical register of an abstract of an ecological text in English.
29. The peculiarities of translation of an English socio-political text.
30. The peculiarities of translation of an ecological text.

Приклад екзаменаційного білету

1. Speak on the topic. (10 балів)
2. Translate the marked extract from the text into Ukrainian orally (without a dictionary) (10 балів).
3. Summarize the text orally (20 балів).

12. Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти

I семестр

Залік

Поточний та періодичний контроль								Сума балів
Змістовий модуль № 1.				Змістовий модуль № 2.				
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	100
10	10	10	10	10	8	12	15	
*Модульний контроль (МК) за ЗМ1+ ЗМ2 0-15								

T1, T2... T8 – теми практичних занять

*Примітка: Модульний контроль (контрольна робота за змістовим модулем) здійснюється у формі тестових завдань після завершення вивчення навчального матеріалу. Тестові завдання для контрольної роботи складаються з 30 завдань за ЗМ1 + ЗМ2 (30 x 0,5 = 15 балів)

II семестр

Іспит

Поточний та періодичний контроль									Підсумковий контроль (іспит)	Сума балів
Змістовий модуль № 1.				Змістовий модуль № 2.						
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	40	100
5	5	5	5	4	5	4	5	7		
*Модульний контроль (МК) за ЗМ1+ ЗМ2 0-15										

T1, T2... T9 – теми практичних занять

* Примітка: Модульний контроль (контрольна робота за змістовим модулем) здійснюється у формі тестових завдань після завершення вивчення навчального матеріалу. Тестові завдання для контрольної роботи складаються з 30 завдань за ЗМ1 + ЗМ2 (30 x 0,5 = 15 балів)

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	A	відмінно	
85 – 89	B	добре	

75 – 84	C		зараховано
70 – 74	D	задовільно	
60 – 69	E		
35 – 59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0 – 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (І рік навчання). Одеса: ОНУ, 2024. 23 с.
2. Силабус навчальної дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням». (І рік навчання)
3. Google class: <https://classroom.google.com/c/NzAxNzY2MjQyODA0>

14. Рекомендована література

Основна

1. Міняйлова А.В., Шляхтіна О.С. English for Ecologists: навчальний посібник з англійської мови для студентів спеціальності 101 «Екологія». Миколаїв: НУК, 2020. 140 с.
2. Пянова І.Ю. Методичні вказівки для практичної роботи з дисципліни «Іноземна мова за професійним спрямуванням» для магістрів І курсу денної форми навчання за спеціальністю 101 «Екологія». Одеса: ОДЕКУ, 2016. 115 с.
3. Bailey S. Academic Writing: A Handbook for International Students. London and New York: Taylor & Francis Group, 2018. 635 p.
4. European Green Dimensions: Fundamental, Applied, and Industrial Aspects: Monograph. Mykolaiv: PMBSNU- Bristol: UWE, 2025. 304 p.
5. McCarthy M., O'Dell F. Academic Vocabulary in Use. Cambridge University Press, 2017. 303 p.
6. Norris C.B. Academic Writing in English. University of Helsinki, 2016. 86 p.
7. Water Security: Monograph. Issue 2. Mykolaiv: PMBSNU - Bristol: UWE, 2021. 444 p.

Додаткова

1. Білошицька Т.Ю., Литньова Т.В., Ковальова Т.П. English for Ecology Students: Посібник-практикум. Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2021. 57 с.
2. Кормільцина С.Ю. English for Ecology. Методичні вказівки з навчальної дисципліни “Іноземна мова” (англійська) для практичних занять та самостійної роботи студентів спеціальності 101 «Екологія» ступеня вищої освіти “бакалавр”. Чернігів: НУ «Чернігівська політехніка», 2021. 44 с.
3. Куліш І.М., Зінченко А.В. English for ecologists: Навчальний посібник для студентів спеціальності «Екологія». Черкаси, 2025. 61 с.
4. Микитенко Н. О. Козолуп М. С., Рожак Н. В. Основи англійської академічної комунікації для студентів та аспірантів природничих спеціальностей: навч. посібник. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2020. 226 с.

5. McCarthy M., O'Dell F. Academic Vocabulary in Use. Cambridge University Press, 2017. 303 p.

15. Електронні інформаційні ресурси

1. Наукова бібліотека ОНУ імені І.І. Мечникова. URL: <http://lib.onu.edu.ua>.
2. Наукова періодика України. Сторінка відкритого доступу Національної бібліотеки України ім. В.І. Вернадського. URL: <http://www.nbuv.gov.ua/portal>.
3. English for Academic Study - URL: <http://www.englishforacademicstudy.com>
4. BBC Learning English - URL: <http://www.bbc.co.uk/learningenglish>
5. All of our citation styles and writing tools – URL: <https://www.citethisforme.com/>
6. About Plagiarism.org - URL: <https://www.plagiarism.org/>
7. Рекомендації з оформлення посилань у наукових роботах. – URL: DSpace:ela.kpi.ua/handle/123456789/16051.